

No. 40916. Multilateral

CONVENTION ON CYBERCRIME.
BUDAPEST, 23 NOVEMBER 2001
[*United Nations, Treaty Series, vol. 2296, I-40916.*]

RATIFICATION (WITH RESERVATION AND
DECLARATION)

Bulgaria

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Council of Europe: 7 April 2005

Date of effect: 1 August 2005

Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 10 August 2005

Reservation and declaration:

No. 40916. Multilatéral

CONVENTION SUR LA CYBER-CRIMINALITÉ. BUDAPEST, 23 NOVEMBRE 2001 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 2296, I-40916.*]

RATIFICATION (AVEC RÉSERVE ET DÉCLARATION)

Bulgarie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 7 avril 2005

Date de prise d'effet : 1er août 2005

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Conseil de l'Europe, 10 août 2005

Réserve et déclaration :

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

“In accordance with Article 14, paragraph 3, of the Convention, the Republic of Bulgaria reserves the right to apply the measures referred to in Article 20 only to serious offences, as they are defined by the Bulgarian Criminal Code.

In a Note Verbale, the Republic of Bulgaria undertakes to designate its central authorities under the respective articles of the Convention on Cybercrime as soon as possible after the deposit of its instrument of ratification.”

[TRANSLATION – TRADUCTION]

Conformément à l'article 14, paragraphe 3, de la Convention, la République de Bulgarie se réserve le droit de n'appliquer les mesures stipulées à l'article 20 qu'aux infractions graves telles qu'elles sont définies par le Code pénal de la Bulgarie.

Dans une Note Verbale, la République de Bulgarie s'engage à désigner ses autorités centrales au titre des articles pertinents de la Convention sur la cybercriminalité dès que possible après le dépôt de l'instrument de ratification.